

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 15 (1985)  
**Heft:** 11

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Restaurant Florida

5 sortes de couscous  
Entrecôte algérienne, merguezes,  
tschachouka, assiettes du jour.

Av. de la Harpe 19 ☎ 26 87 40 R. Cabessa Prière de réserver

## contre refroidissements + douleurs

- catarrhe
- danger de grippe
- toux
- maux de gorge



- maux de tête
- maux de pied et de jambe
- douleur musculaire

**OLBAS**

**pour inhaler et frictionner**

Le succès thérapeutique de l'Olbas dans le traitement des refroidissements et des douleurs est dû à la combinaison parfaitement équilibrée d'huiles essentielles provenant de 6 plantes médicinales éprouvées.

Olbas pénètre avec facilité dans la peau et les tissus et soulage rapidement la peine. On peut l'employer à la maison aussi bien qu'en route.

En vente dans les pharmacies et drogueries comme  
Huile Olbas (50% huiles essentielles)  
Olbas Pur (100% huiles essentielles)

Maison de repos  
Etablissement médico-social

**MAURICE  
BUGNON**

Même adresse: Cabinet physiothérapie Monique Zali-Bugnon

Route de Rovray  
1462 Yvonand  
Tél. (024) 31 11 34 - 31 11 28  
Etablissement médical  
accueillant des personnes  
âgées de type C et D

## ARTHROSE

Qu'est l'arthrose? Y a-t-il un chemin de guérison?  
Demandez notre documentation  
contre Fr. 1.— en timbres-poste.

Produit thérapeutique naturel.

Droguerie Cl. ROGGEN  
1564 DOMDIDIER  
☎ (037) 75 15 25.

Nom

Prénom

Rue

NPA/Lieu



## VILLENEUVE

Maison de convalescence et de repos.  
Idéal pour séjours de toutes durées.  
Cuisine soignée, régimes. Ascenseurs.  
Vaste parc ombragé.

Le Byron fait face à un merveilleux panorama  
formé par le lac Léman et les Alpes.  
Arrêt de bus à proximité, parking.

**Toutes les chambres avec téléphone,  
WC-douche ou bain.** Salon de coiffure.  
Physiothérapie. Prix modérés.

Maison reconnue par toutes  
les caisses maladies.

Pour tous renseignements ou documentation:  
Ch. Karlen, directeur  
1844 Villeneuve  
Tél. 021/60 36 61

**Maintenant  
chaque dimanche  
directement sans escale  
depuis  
la Suisse.**

**Autres départs:  
chaque mercredi et vendredi.**

Consultez votre agence de voyages ou

**royal air maroc**

4, rue Chantepoulet 1211 GENÈVE 1 Tél. 31 59 71/72

PUBLI GROUP 161/85